



భర్తకోసం

పూర్వం ఉజ్జయిని నగరంలో సాగరదత్తు డనే పర్తకుడు ఉండేవాడు. అతని సంవద అంతులేనిది. ఆయన ఒక సారి నౌక వ్యాపారం చేస్తూ సముద్రమధ్యంలో మరొక నౌకను కలుసుకున్నాడు. అది కూడా వర్తక నౌక. దాని యజమాని రాజగృహానికి చెందిన బుద్ధవర్మ అనే వర్తకుడు.

సాగరదత్తుడికి, బుద్ధవర్మకూ మంచి స్నేహం కలిసింది. తమలో ఒకరికి మగ పిల్లవాడూ, రెండో వారికి ఆడపిల్లా కలిగే పక్షంలో వారిద్దరికీ పెళ్ళి చేసి వియ్యమందు దామని ఇద్దరూ అనుకున్నారు.

సాగరదత్తుడు వ్యాపారం ముగించుకుని ఇంటికి తిరిగి వచ్చేసరికి, మల్లెపూల మాల వేసిన పసిపిల్లను తెచ్చి ఆయనకు అందించారు.

"ఎవరీ మల్లిక?" అని సాగరదత్తుడు తన భార్యను అడిగాడు.

ఆమె నిగ్గుపడుతూ, "మీ కూతురే!" అన్నది.

ఆ పిల్లకు మల్లిక అనే పేరు జాయ మయింది.

తాను బుద్ధవర్మ అనే వైశ్యోత్తముడితో చేసుకున్న ఒప్పందం గురించి సాగర దత్తుడు తన భార్యకు చెప్పి, ఈ వార్త రాజగృహంలో ఉండే బుద్ధవర్మకు పంపాడు.

బుద్ధవర్మ వర్తకానికి బయలుదేరే సమయానికి ఆయన భార్య నిండు చూలాలు, అందుచేత ఆయన ఇంటికి తిరిగి వస్తూనే భార్యను, "ఏం బిడ్డను కన్నావు?" అని అడిగాడు. ఆమె తాను కన్న బిడ్డను తెచ్చి భర్తకు చూపింది. వాడు ఎముకలపోగు, వాడికి ఒకటే కన్ను దానికితోడు గూని కూడా ఉన్నది.

"ఈ ఒంటెను ఎందుకు కన్నావు?" అని బుద్ధవర్మ భార్యపైన విసుక్కున్నాడు.



తండ్రి అలా అనటం మూలాన ఆ కుర్ర వాడికి ఓస్తుడు అన్న పేరు బాయమయింది.

ఇంతలో సాగరదత్తుడికి కుమార్తె కలిగి నట్టు వార్త వచ్చింది. వార్త తెచ్చిన మనిషికి ఉచితమైన స్వాగతం చెప్పి, బుద్ధవర్మ తన భార్యతో, "చూడు, ఏమయిందో? ఇప్పుడు మనం ఏమని కబురు పంపాలి?" అన్నాడు.

"అడిగారు గనక నా సలహా వినండి. వర్తకుడు తన స్వార్థం కోసం నిజాన్ని అబద్ధాన్ని సమన్వయించాలి. మనకు కొడుకు కలిగాడని చెప్పండి. అందులో అబద్ధం లేదు గదా. వాడిది వర్ణనాశితమైన అకారపని తెలపండి. వాడి స్వరూప స్వభా

వాలు చూసి తెలుసుకోవలసిందేనని కబురు చెయ్యండి. అంతేగాని, సాగరదత్తుడి సంబంధాన్ని వదులుకోవద్దు. లక్ష్మిని కాల తన్నరాదు!" అన్నది బుద్ధవర్మ భార్య.

బుద్ధవర్మ సాగరదత్తుడి దూతకు తన భార్య చెప్పమన్నట్టే చెప్పి, దారి బత్తెం ఇచ్చి పంపేశాడు.

ఎనిమిదేళ్ళపాటు ఇలాగే రాజగృహ ఉజ్జయిని నగరాల మధ్య రాయబారాలు సాగాయి. అటు తరవాత సాగరదత్తుడు పంపిన దూత రాజగృహానికి వచ్చి, "అయ్యా, ఈసారి కుర్రవాణ్ణి చూసి, అతడి గుణ రూపాలు తెలుసుకోకుండా తిరిగి రావద్దని మాయజమాని కట్టడి చేసి మరీ పంపారు," అన్నాడు.

బుద్ధవర్మ తడువుకోకుండా, "మా వాడు తామ్రలిప్తిలో వాడి మేనమామ వద్ద ఉండి చదువుకుంటున్నాడు," అని అబద్ధం అడాడు.

మరొక నాలుగు సంవత్సరాల, కాలం ఈ సాకుతోనే గడిచింది. తరవాత ముగ్గురు నలుగురు అరితేరిన చతురులు సాగరదత్తుడి వద్ద నుంచి బుద్ధవర్మ వద్దకు వచ్చి, "అయ్యా, మీ మిత్రుడైన సాగరదత్తుడు గారూ, వారి భార్య తమతో ఇలా చెప్ప మన్నారు: "ఇప్పటికి పదమూడు, పద్నాలు గేళ్ళు గడిచి పోయినప్పటికీ, మాకు కాబోయే

అల్లుడు ఎలా ఉంటాడో మాకు తెలియ
రాలేదు. సరుకు దాచి బేరమాడటం సబబు
కాదన్నది మీకు తెలుసుగదా. మీ కుమా
రుడు తామ్రలిప్తలో ఇంత కాలంగా చదువు
తున్నాడన్నది అసందర్భమైన విషయం.
వేదాధ్యయనానికి కూడా ఇంతకాలం పట్టదు.
మీ కుర్రవాడు మిగిలిన బాధ్యతలన్నీ విడిచి
పుచ్చి యావజ్జీవం అధ్యయనంలో గడపటం
అసాధారణంగా ఉన్నది. కనుక ఈ హాస్యాలు
కట్టి పెట్టి, మీ ఇంటనైనా సరే, తామ్రలిప్తలో
అయినా సరే మీ కుమారుణ్ణి చూపించండి,"
అన్నారు.

"మహాజనులారా, కొంచెం విశ్రాంతి తీసు
కోండి," అని బుద్ధవర్మ దూతలతో చెప్పి,
భార్య వద్దకు వెళ్ళి, "వాళ్ళు మనవాణ్ణి
చూడాలని పట్టుబట్టి కూర్చున్నారు. వాళ్ళకు
మనవాడి ఎత్తు పళ్ళూ, గుడ్డి కన్నూ, గూసి
ఎలా చూపటం? అసంభవం! ఇప్పుడు
మరేదన్నా ఉపాయం చెప్పు," అన్నాడు.

"ఉపాయం ఎప్పుడో ఆలోచించాను,"
అంటూ బుద్ధవర్మ భార్య తన ఆలోచనను
భర్త చెవిలో ఉడింది.

బుద్ధవర్మ చేసే దానధర్మాల మీద
బతుకుతున్న బ్రాహ్మణుడు ఒకడు
ఉన్నాడు. బుద్ధవర్మ ఆయనను ఏకాంతంగా
కలుసుకుని, తనకు వచ్చిన విషమ సమస్య
వివరించి చెప్పి, "ఇప్పుడు నీ సహాయం



లేకపోతే నా పరువు దక్కదు. నీ కొడుకు
యజ్ఞగుప్తుడు అందగాడూ, సకల శాస్త్రాలూ
చదివినవాడూ నూ. నా కొడుకు బదులు
అతను వెళ్ళి సాగరదత్తుడి కుమార్తెను
పెళ్ళాడి, అమె కన్యాత్వానికి భంగం
రాకుండా తెచ్చి మా ఇంట దిగివిడిచి నట్ట
యితే, నేను పిల్ల తెచ్చే అరణంలో నీకు
భాగం ఇస్తాను," అన్నాడు.

"నీ కొరిక నాకు అజ్ఞ కాదా?" అని
అబ్రాహ్మణుడు తన కొడుకును పిలిచి,
సంగతంతా చెప్పాడు.

"గురువుల అజ్ఞకు గుణదోషాలు ఎంచ
రాదు," అని యజ్ఞగుప్తుడు బుద్ధవర్మ
చెప్పినట్టు చెయ్యటానికి సమ్మతించాడు.

ఒకటి రెండు రోజులు గడవనిచ్చి.
 "నా కొడుకు తా మ్రలి ప్తి మంచి తిరిగి
 వచ్చాడు." అంటూ యజ్ఞగుప్తణ్ణి అలం
 కరించి, సాగరదత్తుడి దూతలకు చూపిం
 చాడు బుద్ధవర్మ.

వాళ్ళు, "మల్లిక అదృష్టవంతురాలు,"
 అని బుద్ధవర్మ వద్ద పెలవు పుచ్చుకుని,
 మంచి రోజు చూసి పెళ్ళికి బయలుదేరి
 రావలసిందిగా ఆయనను హెచ్చరించి వెళ్ళి
 పోయారు.

తరవాత బుద్ధవర్మ యజ్ఞగుప్తణ్ణి పెళ్ళి
 కొడుకును చేసి, తన కొడుకుకు బ్రాహ్మడి
 వేషం వేసి, పెళ్ళి కొడుకు తాలూకు నంచి
 కట్టు అతనికి ఇచ్చి, పరివారంతో నహ
 ఉజ్జయినికి పంపాడు.

మర్నాడు ఉదయం వివాహం జరిగింది.
 వధూవరులు అగ్నికుండం చుట్టూ తిరగటం
 పూర్తి అవుతూనే పెళ్ళి కొడుకు పెద్ద
 పెట్టున అరిచి, స్పృహ తప్పినట్టు పడి
 పోయాడు. చాలాసేపు ఉపచారాలు చేసిన
 మీదట యజ్ఞగుప్తడు కొద్దిగా కళ్ళు తెరిచి,
 హీనస్వరంతో, "దొక్కలో గూల వచ్చింది."
 అన్నాడు.

అతన్ని లోపలి గదిలో చేర్చి వైద్యులు
 చికిత్స చేశారు. కొత్త పెళ్ళి కూతురు నగ్గు
 పడకుండా అతని వద్దనే ఉండి, వైద్యులు
 పొయ్యమన్న మందులన్నీ అతని నోట
 పోస్తూ వచ్చింది. అయితే ఎన్ని మందు
 లిచ్చినా అతని జీర్ణకోశ వ్యాధి మాత్రం
 పూర్తిగా పోలేదు.



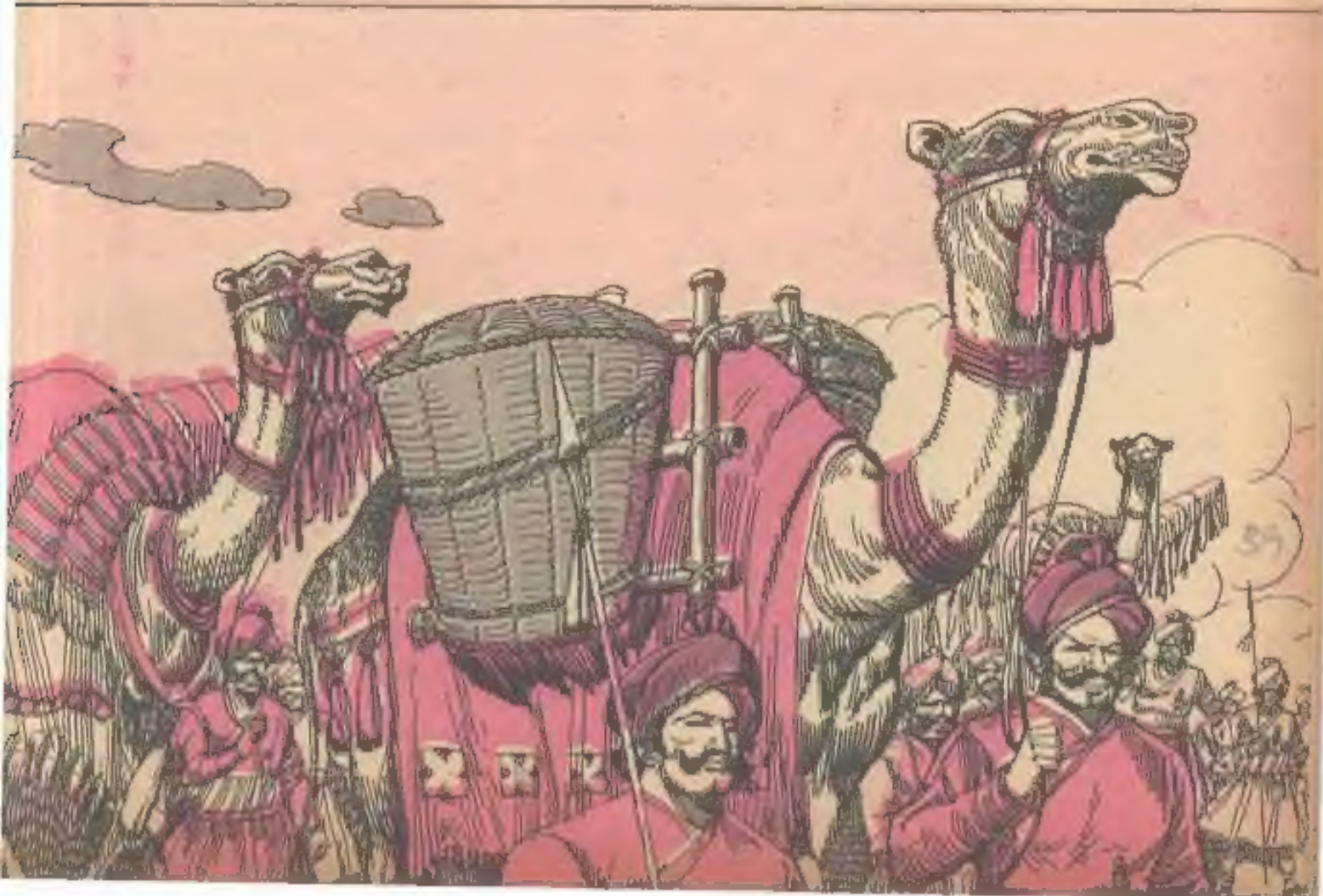
గూనివాడు పెళ్ళి కూతురితో పరపాలు ప్రారంభించాడు. అది చూసి మల్లిక చిరాకు పడింది. యజ్ఞగుప్తుడు అమెతో, "హాస్య గాది మీద అగ్రహస్తావేమిటి? వాణ్ణి అలాగే వాగని!" అన్నాడు.

కాని గూని వెధవ అనలు రహస్యం ఎక్కడ బయట పెట్టేస్తాడోనన్న భయం యజ్ఞగుప్తుణ్ణి బాధించసాగింది. అందుచేత అతను సాగరదత్తుడితో, "నాకు మాతలి దండ్రులను చూడాలని ఉన్నది," అన్నాడు.

వైద్యుడు సాగరదత్తుడితో, "అశ్చర్యం ఇవ్వగల ఔషధాలన్నీ ఇచ్చాము. ఏమీ గుణం కనిపించలేదు. తన వాళ్ళను చేరు కుంటే అతని ఆరోగ్యం బాగుపడవచ్చు. శీఘ్రమే పంపెయ్యటం మంచిది," అన్నాడు.

సాగరదత్తుడు తన కుమార్తెనూ, అల్లుణ్ణి ప్రయాణానికి సిద్ధం చేయించి, అమెకు భరణంగా తాను ఇచ్చే వస్తు సామగ్రిని అనేక ఒంటెల మీద వేయించి దాని జనాన్ని, అంగరక్షకులనూ ఇచ్చి రాజ గృహానికి పంపేశాడు. అయిన నౌకర్లు ముందుగానే ప్రయాణమై వెళ్ళి ప్రతి మజిలీ వద్దా తగిన విచ్చాట్లు చేసి, పెళ్ళి కొడుకు ఆరోగ్యం గురించి కబుర్లు తెస్తూ వచ్చారు.

ఒక్కొక్క మజిలీ దాటుకున్న కొద్దీ మారు పెళ్ళి కొడుకు మాయ జబ్బు నయం మవుతూ వచ్చింది. రాజగృహం చేరే సరికి అతను సంపూర్ణ ఆరోగ్యం పొందాడు. ఈ వార్త అందగానే సాగరదత్తుడు అనంద



భరితుడై ఉజ్జయినిలోని అన్ని వర్ణాలవారికి అంతులేని దానాలు చేశాడు.

ఋద్ధవర్మ తన కోడలిని చూసి మహదానందం చెందాడు. ఆ రాత్రి వధూవరులను శోభనపు గదికి పంపారు. ఆ గదిలో మల్లికతో పాటు ఆమె చెలికత్తెలూ, గూనివాడూ, యజ్ఞగుప్తుడూ కూడా ఉన్నారు.

"ఈ గూనివాడు ఈ గదిలో ఎందుకున్నాడు?" అనుకున్నది మల్లిక.

"పానకంలో పుడకలాగా ఈ బ్రాహ్మణు పటుపు ఇక్కడ ఇంకా దేనికి?" అనుకున్నాడు గూనివాడు.

సందర్భం గ్రహించి యజ్ఞగుప్తుడు వెళ్ళి పోవటానికి లేచాడు. అది చూసి మల్లిక,

"అయ్యో, మీరెక్కడికి పోతున్నారు? నాగతి ఏమిటి?" అని అక్రోశించింది.

"నీకు వచ్చిన దుర్గతి ఏమీ లేదు. విధి నీకు ఏమొగుణ్ణి రాసి పెట్టిందో వాడితో జీవయాత్ర సాగించు. ఇందులో నా వంతు పాప భారం మాత్రమే," అంటూ యజ్ఞగుప్తుడు బయటికి వెళ్ళిపోయాడు.

గూనివాడు మల్లికను పట్టుకుని ఆపబోయాడు. కాని మల్లిక కెప్పున అరిచి బయటికి పరిగెత్తింది. ఆమె గదులన్నీ దాటుకుంటూ ఇంటి బయటికి వచ్చింది. అన్ని గదులలోనూ మనుషులు తప్పతాగి ఒళ్ళు తెలియని స్థితిలో ఉన్నారు. కొందరు దాసీలు ఆనందంతో నృత్యాలు చేస్తున్నారు.

మల్లిక వీధిలోకి వచ్చి, ఎవరినో చూసి, "అదుగో! అదుగో!" అనుకుని అటుగా పరిగెత్తింది. తరవాత తాను ఎటు పోతున్నదీ ఆమెకు తెలియలేదు. ఒక చోట దారి పక్కన, తప్పతాగి ఒళ్ళు తెలియకుండా నిద్రపోతున్న కాపాలికుడు ఒకడు ఆమెకు కనిపించాడు.

ఆమె తన కర్తవ్యాన్ని నిర్ణయించుకుని, తన నగలన్నీ తీసి మూటగట్టి బొడ్డులో దోపుకుని, కాపాలికుడి పరికరాలన్నీ సంగ్రహించి తాను ఆ వేషం వేసుకున్నది. తాను కూడా తాగిఉన్నట్టు తూలుతూ నగరం దాటి ఒక గ్రామం కేసి వెళ్ళింది.

—(ముగింపు వచ్చే సంచికలో)





2

ఆ గ్రామంలో ఒక జాట్టు పేరిడిపోయిన అడవి తన ఇంటి ముందు అరుగు మీద ఏకులు వదుకుతూ మల్లికకు కనిపించింది. ఆ ముసలిది కోపంగా, "ఈ బుద్ధవర్మ ఎటువంటి నీచుడు!" అని గొణుక్కుంటున్నది.

"ఎందుకమ్మా ఆ మహాక్ముణ్ణి తిడతావు?" అన్నది మల్లిక.

"నాయనా, లోకమంతా కోడై కూస్తుంటే నువ్వు వినలేదా?" అన్నది ఆ వృద్ధురాలు, మల్లికను చూసి మగవాడే అనుకుని.

ఇంతలో చాటింపు వినబడింది: "బుద్ధవర్మ కోడలి జాడ తెలిపిన వారి దరిద్రం తీరిపోతుంది. ఆమెను దాచిన వాళ్ళ పేక తెగిపోతుంది. ఇది రాజాజ్ఞ!"

బ్రాహ్మణ స్త్రీ అపంద చాప్పాలు రాలుస్తూ, "భేష్, మల్లికా! పారిపోయావా?

ఆ గూనివాడితో కాపరం చెయ్యకు. నీ భర్త యజ్ఞగుప్తుడే!" అని పైకే అనేసింది.

మల్లికకు ఆ ముసలావిడలో నమ్మకం పుట్టుకొచ్చి, ఆమెకు తన సమాచారమంతా చెప్పేసింది. ముసలావిడ మల్లికను అప్యాయంగా కొగలించుకుని, లోపలికి తీసుకుపోయి, కాపాలిక వేషం విప్పదీసి, చక్కగా వలుగుపెట్టి స్నానం చేయించింది.

మర్నాడు ఉదయం మల్లిక కాపాలికుడి వేషం ధరించి నగరానికి తిరిగి వెళ్ళేసరికి, అక్కడ జనం గుంపులు గుంపులుగా చేరి గొడవగా మాట్లాడుకుంటున్నారు. మల్లిక ఒక మనిషిని విశేషం ఏమిటని అడిగితే ఆమనిషి, "ఏముందీ? ఇక్కడ బుద్ధవర్మ అనే పర్తకుడికి ఒంటెగాదని ఒక గూని కొడుకున్నాడు. ఒక పనికిమాలిన బ్రాహ్మణ కుర్రాడు ఒకడు రత్నంలాంటి పిల్లను

చెళ్ళాది తెచ్చి, అగూనివాడికి నైవేద్యం పెట్టాడు. అవిల్ల కాస్తా పొరిపాయింది," అన్నాడు.

"అపనికిమాలిన బ్రాహ్మణ కుర్రాడు ఉండే ఇల్లు చూపగలవా?" అని మల్లిక ఆమెనిషిని అడిగింది. ఆమెనిషి ఆమెను యజ్ఞగుప్తుడి ఇంటికి చేర్చాడు.

యజ్ఞగుప్తుడి ఇల్లు చాలా పేదగా ఉన్నది. ఒక పక్క ఆగ్నిహోత్రం ఉన్నది. దాని సమీపంలో యజ్ఞగుప్తుడు కూర్చుని, కొందరు శిష్యుల చేత అధ్యయనం చేయిస్తున్నాడు.

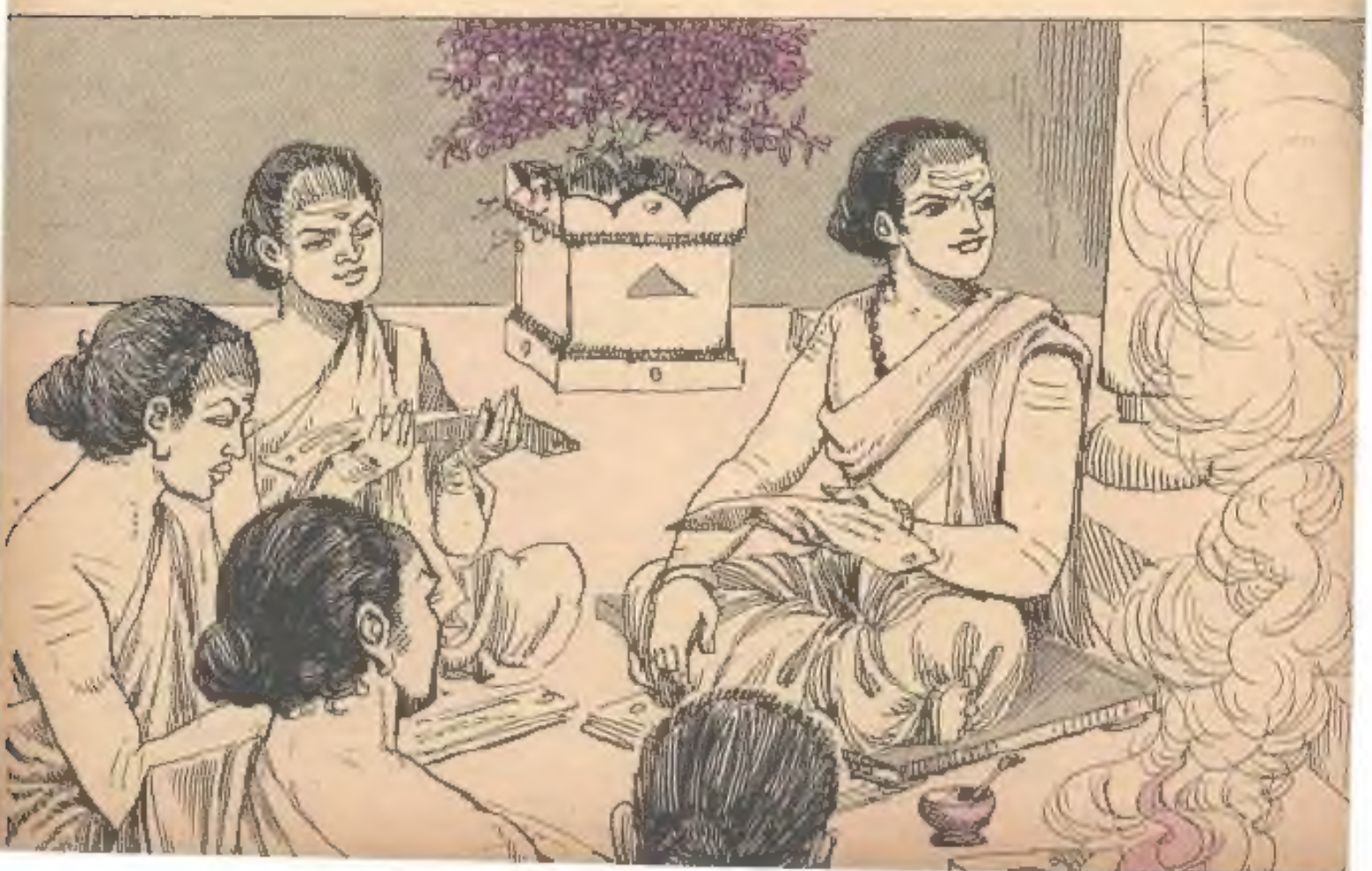
మల్లిక అక్కడికి వెళ్ళి, చేతికర్ర కింద పెట్టి, బాసిపట్టు వేసుకుని కూర్చుని, "తమరు బోధిస్తున్న గ్రంథం ఏమిటి?" అని అడిగింది.

"మనుధర్మ శాస్త్రంలో వర్ణాశ్రమ ధర్మాలు వివరిస్తున్నాను," అన్నాడు యజ్ఞ గుప్తుడు.

"అబద్ధం! వర్ణాంతర వివాహం చేసు కుని, కట్టుకున్న భార్యను ఒక ఒంటి కంటి గూని వాడికి అర్పించిన నువు ధర్మశాస్త్రాలు విమని బోధిస్తున్నావు? అలాంటి పనిని ఎలా పమర్తిస్తావు?" అన్నది మల్లిక.

"తండ్రి అజ్ఞాను పాలించటం కొడుకు ధర్మం రాముడు ఏం చేశాడు?" అన్నాడు యజ్ఞగుప్తుడు.

"నువు అవతార పురుషుడితో వంతు వస్తున్నావా? సరే, తండ్రి అజ్ఞా ప్రకారం పెళ్ళాడావు. ఆమెను ఏమని వదిలేశావు?" అన్నది మల్లిక.



యజ్ఞగుప్తుడు ఆ ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పలేకపోయాడు.

మల్లిక మధ్యాహ్నం దాకా అక్కడే కూర్చుని, చిక్ష మెత్తుకునే మిష మీద వెళ్ళి పోయి బ్రాహ్మణస్త్రీ ఇంటికి చేరుకున్నది. అది మొదలు ఆమె కొన్ని రోజులపాటు యజ్ఞగుప్తుడి ఇంట పగలూ, బ్రాహ్మణస్త్రీ ఇంట రాత్రి గడుపుతూ వచ్చింది.

యజ్ఞగుప్తుడు పాప కార్యానికి ఒడిగట్టి నది దారిద్ర్యం వల్లనే అని గ్రహించి మల్లిక అతన్ని ధనాశతో ఆకర్షించి నిశ్చయించింది. ఆమె బ్రాహ్మణస్త్రీ ద్వారా తన ముత్యాల హారం అమ్మించి, అమ్ముగా వచ్చిన బంగారమూ, వెండి రాగి పాత్రలలో నింపి, వాటిని గ్రామం బయట గుర్తుగా ఒక చోట

పాతింది. తరువాత ఆమె యజ్ఞగుప్తుడితో, "నా వంటి వాళ్ళు ఒకే చోట చాలా కాలం ఉండరాదు. నీ మీది వాత్సల్యం కొద్ది. అయిదు రోజుల గడువు దాట ఉండి పోయాను. ఇక కాశీయాత్రకు బయలుదేరాలి. మరొక సంగతి విమంతు, నా దగ్గర మహాకాళమంత్ర గ్రంథం ఉన్నది. దాని సహాయంతో భూమిలో ఉండే నిధి నిక్షేపాలు తెలుస్తాయి. ఇటీవల ఒక చోట చిన్న నిక్షేపం ఉన్నట్టు గమనించాను. కావాలంటే నా వెంట వచ్చి దాన్ని తీసుకో," అన్నది.

యజ్ఞగుప్తుడు నమ్మకస్థులైన ఒకరిద్దరు శిష్యులతో సహా ఆమె వెంట వెళ్ళి, రాగి పాత్రలను ఇంటికి తెచ్చుకున్నాడు. అతను సంతోషంగా ఈ వార్త తండ్రికి తెలిపి,





కాపాలికుడి వద్ద మహాకాళమంత్ర గ్రంథం ఉన్నదని కూడా చెప్పాడు.

"ఎందుకొచ్చిన వేదంరా? వదిలెయ్యి! ఆ కాపాలికుణ్ణి ఆశ్రయించి ఆ మహాకాళ మంత్రం నేర్చుకో. ఆ పుస్తకం నీకు దొరికే దాకా ఆ కాపాలికుడి అడుగులకు మడుగు లొత్తు!" అన్నాడు యజ్ఞగుప్తడి తండ్రి.

తండ్రి ఇలా అనగానే యజ్ఞగుప్తడు, ప్రయాణానికి సిద్ధమవుతున్న మల్లికతో, "స్వామీ, నేనూ తమ వెంట తీర్థయాత్రలు చేస్తాను. నా వంటి పాపాత్ముడికి అంతకన్న మంచిమార్గం ఏమున్నది?" అన్నాడు.

ఆమె అతన్ని వారించటానికి ప్రయత్నం చేస్తూనే ఉండగా, ఒప్పుకున్నది.

ఇద్దరూ కలిసి కాళికి వెళ్ళారు. అక్కడ కొంతకాలం ఉండి, నైమిశారణ్యం మీదిగా గంగా ద్వారానికి వెళ్ళారు. అక్కడి నుంచి కురు, పుష్కర, మహాలయ పుణ్యక్షేత్రాలు చూసి, ఉజ్జయినికి బయలుదేరారు.

మల్లిక అతనితో, "నువ్వు ఉజ్జయినికి రావటం మంచిది కాదు. అక్కడ నువ్వు మహా ద్రోహం చేశావు. ఉజ్జయినీవాసులు నిన్ను క్షమించరు. అందుచేత ఇక్కడి నుంచి నువ్వు ఇంటికి వెళ్ళిపో," అన్నది.

"స్వామీ, తమరు వెళ్ళిన చోటి కల్లా వస్తాను. శిష్యుడు గురువును విడనాడ రాదు," అన్నాడు యజ్ఞగుప్తడు.

ఇద్దరూ ఉజ్జయిని చేరినాక మల్లిక అతన్ని భద్రవటం అనే చోట ఉండమని, "నేను ఏదన్నా నిధి నిక్షేపం కనిపెట్టిన దాకా తిరిగి రాను. నేను రావటం అలస్యమైతే నువ్వేమీ కంగారు పడకు," అన్నది.

ఆమె సిప్రానదీ తీరానికి వెళ్ళి, చక్కగా స్నానం చేసి, కాపాలిని దుస్తులు ధరించి, తన తండ్రి ఇంటికి వెళ్ళి భిక్షం అడిగింది. భిక్షం వెయ్యటానికి వచ్చిన పరిచారిక మల్లికను గుర్తించి, గుండెలు బాదుకుంటూ యజమానురాలి వద్దకు వెళ్ళి, "అమ్మా, కొంప ముణిగింది! సర్వనాశనమయింది! నీ కూతురు కాపాలిని అయి వారిట నిలబడి ఉన్నది. వెళ్ళి చూసుకో!" అన్నది.

మల్లిక తల్లి పచ్చి. మాటా పలుకూ లేకుండా, మల్లిక ధరించిన కాపాలిని చేపం లాగేసి, స్నానం చేయించి, "ఏమిటే ఇదంతా?" అని అడిగింది.

"నిజంగా కాపాలినిని అయినను కున్నావా. అమ్మా? నాన్నను పిలు, నా కథ అంతా చెబుతాను," అన్నది మల్లిక.

సాగరదత్తుడు వచ్చాడు. మల్లిక ఆయనతో, "నీ అల్లుడు భద్రవటంలో ఉన్నాడు. తీసుకురావటానికి అన్నలను పంపు," అన్నది.

యజ్ఞగుప్తుణ్ణి అతని బావమరుదులు పట్టుకుని, "దుర్మార్గుడా, దొరికావా, రాజుగారు రమ్మంటున్నారు, పద!" అన్నారు.

తనకు కారాగృహమూ, మరణదండనా తప్పవనుకుని యజ్ఞగుప్తుడు, "నా మిత్రుడు కాపాలికుడు వచ్చేదాకా అగండి," అని తన బావమరుదులను బతిమాలుకున్నాడు.

మల్లిక అన్నలు నవ్వి, "ఇంకెక్కడ మిత్రుడు? అతను చేరవలసిన చోటికి ముందే చేరాడు. నిన్ను పట్టియిచ్చినది కూడా అతనే. నీ వంటి దుర్మార్గులతో మైత్రి

ఎవరకి మాత్రం ఎలా నిలుస్తుంది?" అని, మహా ఉత్సాహంతో అతన్ని విడిపిస్తూ తమ ఇంటికి తీసుకుపోయారు.

తన అల్లుణ్ణి చూడగానే సాగరదత్తుడు వచ్చి అప్యాయంగా కౌగలించుకున్నాడు. అతని అత్తవారి తరపు బంధువులంతా అతన్ని చుట్టుముట్టారు.

భర్తకోసం మల్లిక పక్ష శ్రమ చూసి యజ్ఞగుప్తుడు, "అడదాని బుద్ధి రెండు అంగుష్ఠాలు అంటారు. కాని శుద్ధ పారపాటు. బుద్ధిమాలిన పాండవులు విరాటుడి వద్ద, అజ్ఞాతంగా ఉన్నారంటే అదంతా అద్రోవది తెలివే అయి ఉండాలి," అనుకున్నాడు.

మల్లిక కథ అంతా ఆ దేశపు రాజుకు తెలిసింది. ఆయన మల్లికనూ, యజ్ఞగుప్తుణ్ణి పిలిపించి, అతనికి ధనమూ, అగ్రహారాలూ ఇచ్చి, "అమ్మాయీ, నీ భర్త తన బ్రాహ్మణ విధులు సరిగా నిర్వహించేటట్టు నువ్వే చూసుకోవాలి!" అన్నాడు.

యజ్ఞగుప్తుడు తన భార్యను ప్రేమగా చూసుకుంటూ నుఖంగా జీవించాడు.

